BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djaweps 10novèmber 2022| Preis:$1.00

NO TIN BON SINKRONISASHON

Donashon na Fundashon Kavelvers



Fin di aña pasá un aksidente teribel a tuma lugá na Boneiru kaminda Tara di 21 aña a pèrdè su bida. E tabata traha komo enfermera na Fundashon Mariadal i ya tabata enbolbí den sufrimentu di animal na Boneiru. Tara su mayornan i sernan stimá a lanta un fundashon, Tara21 Foundation, pa kolektá donashon pa mehorá bida di grandinan kaminda Tara tabata traha e tempu ei, pero tambe pa yuda e organisashonnan di animal riba e isla, loke a toka kurason di staf i boluntarionan di Fundashon Kunuku Kavelvers.

Tuma òf laga para

pag 5

Krus Kòrá para klá pa yuda

KRALENDIJK—“Krus Kòrá Boneiru tabata para klá pa kualke kalamidat ku por a presentá”. Asina Asha Wilsoe kende ta mènedjer di Krus Kòrá a deklará na BONERIANO.

Manera ta ampliamente konosí, áwaseru di djamars 8 di òktober a kousa bastante molèster. Boluntarionan di Krus Kòrá a duna asistensia kaminda esaki tabata nesesario. “ Spesialmente e grupo di grandinan nos a duna yudansa. Banda di e grupo aki tabatin tambe siudadanonan ku nan kas a yena ku awa. E últimonan aki nos a yuda ku saku di santu pa prevení.” Generalmente Krus Kòrá a duna asistensia na mas tantu kasnan ku a yena ku awa.

Mas aleu e mènedjer ta sigui splika ku afortunadamente no mester a saka niun hende for di kas. Krus Kòrá tambe ta forma parti di e tim multidisiplinario di Boneiru. Esaki ta nifiká ku nan tambe ta forma parti di e deliberashon huntu ku gezaghebber i otro partnernan. Mirando ku ainda nos ta den temporada di orkan, Krus Kòrá ta keda pará 24 ora pendiente pa kualke eventualidat.

Interesante pa añadí ku Krus Kòrá no solamente a duna asistensia personal, pero tambe na telefòn. A duna konseho na esnan ku a yama puntra kiko por hasi pa aliviá nan situashon. “ Mayoria hende ku nos a yama bèk,a duna di konosé di ta gradesido ku nan por deshogá nan. No ta den tur situashon nos por a yuda fisikamente, pero ta kontentu di por tabata orea pa skucha e siudadano su situashon”, Wilsoe ta finalisá bisando

Aksidente ku skuter

KRALENDIJK--Riba djamars 8 di novèmber, alrededor di 11.50 or di anochi, a registrá un aksidente ku skuter a tuma lugá riba Kaya Nikiboko Sùit. E shofùr i e pasahero a kai for di e skuter. Motibu tabata probablemente e kaminda muha. Ambulans a transportá ámbos pa hospital pa tratamentu médiko.

Skuter hòrta lokalisá

KRALENDIJK--Den oranan di mardugá, alrededor di 1.30 or, riba djárason 9 di novèmber a drenta keho di ladronisia di un skuter kolo pretu di marka Yamaha, numerá MF-1240. E skuter tabata stashoná dilanti di un kas situá na Kaya Mandolin i tabata na lòk ku un lòk di kontakto. Doño di e skuter a bula lanta dor di zonido pafó i a topa ku 3 mucha hòmber na momentu ku nan tabata purba hòrta skuter di e bisiña tambe. E mucha hòmbernan logra hui. E patruya ku a akudí na e sitio a bin topa ku un otro skuter di marka Yamaha, numerá MF-497, stashoná den un otro kaya pega ku Kaya Mandolin. Probablemente esaki tambe tabata prosedente di ladronisia, mirando ku e tabata stashoná mei mei di kaminda.

A hiba e skuter warda di polis pa ward’e. E doño por bin busk’e despues di por mustra un ID bálido.

NO TIN BON SINKRONISASHON

KRALENDIJK – Ainda no tin un bon sinkronisashon riba importashon di karni. For di algun tempu tin un dekreto na vigor ku mester paga pa importashon di karni meskos tambe kontròl riba kalidat di karni. Pero esaki no ta sosodiendo efisientemente. Ta a base di informashon ku sierto importadó grandi ta duna, ta realisá e kontròlnan. E sinkronisashon ku Duana ainda no ta manera mester ta.

Direktorado di Supervishon i Mantenshon di Lei ta enkargá ku e kontròl riba importashon di karni. E kontròl riba kònteiner di karni ku ta yega Boneiru ya ta sosodiendo pa algun aña. Ta hasi esaki riba un base semanal kaminda ta kontrolá kuater pa sinku kònteiner pa siman di e importadónan mas grandi. E importadónan mes ta mèldu ki dia nan ta haña kònteiner ku karni.

For di funshonarionan di e direktorado por komprondé ku nan tin kontakto ku Duana ku ta avisá dia ku tin kònteiner ku karni ta yega, pero tòg ainda no tin un bon sinkronisashon. No tur momentu Duana ta informá ku tin kònteiner ku karni ta yega. Ta e importadónan grandi mes ta avisá di esaki, pero te kon leu esaki ta sosodé ku regularidat, no ta bini muchu kla dilanti.

E kontròlnan akí ta tuma lugá dor di hendenan di e kontròl veterinario. Tambe tin un dòbel kontròl kaminda primeramente mester demostrá sertifikado di salú di karni i te na momentu ku esaki ta na òrdu e ora ei por habri kònteiner.

Por komprondé ku Direktorado di Supervishon i Mantenshon di Lei ta tratando pa haña un bista ken no ta notifiká di nan kònteiner.

E kontakto ku Duana mester bira mas estrecho ya asina por kontrolá tur karni ku drenta.

Na sèptèmber 2018 a kuminsá ku kobramentu di sèn di kùr ku ta un areglo ministerial.

Ta importante pa menshoná ku esaki no ta konta pa produktonan di karni manera ham i wòrs. P'esei tambe ainda tin diferensia den preis ku importadónan ta duna.

Inisio tèst na boka di matris

KRALENDIJK – E promé kartanan di invitashon a sali. Tur hende muhé entre 30 i 60 aña di edat, ta invitá pa partisipá na e tèst di kanser na boka di matris.

E organisashon di tèst lo hasi promé entrevista pa despues plania un sita. Partisipantenan por ehekutá e tèst serka nan dòkter di kas. Mundialmente kanser na boka di matris ta pará na di kuater lugá entre e kansernan mas komun bou di hende muhé.

E tèst di kanser na boka di matris ta hasi detekshon di VHP i sélulanan ku ta desviante. Detekshon na tempu ta hasi tratamentu i prevenshon di posibel desaroyo di kanser posibel.

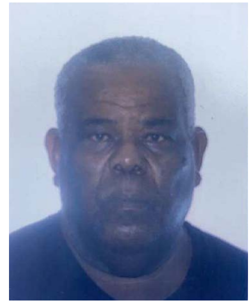
P'esei partisipashon na e tèst ta útil i importante. Hende muhé ku nò a risibí karta di invitashon i ku ta kuadra ku edat di atmishon na e tèst, por yama libremente pa traha sita. Esaki ta posibel via telefòn òf WhatsApp na +599 781-0476, serka Shahaira Libier òf Marianela Alberto.



Consuelo Memorial

Kaya Maria C. Hellmund-Boom 11 • Bonaire • CN
T/F: (+599) 717 3243 (24h) • info@consuelomemorial.com •

Salmo 23: "Señor ta mi wardador mi no tin falta di nada."
A bai sosegá den Brasa di Señor:



Bartolomeo Maria Winklaar
Mihó konosí komo Bato

Na nòmber di su

Yunan di kriansa:	Robertico Bernabela i famia Ray-Germain Winklaar Benjamin Winklaar i yu
Rumannan:	Ruben i Georgette Winklaar Ludmila i Erwin Bernabela-Winklaar Sherwin i Reina Winklaar Lourdes Winklaar Marchelien i Rolando Sint Jago - Winklaar Gereld Winklaar i Manette Anthony Arthur Mercera Gilbert Ranes
Subrino i Subrina:	Raychel Selberie Rubia, Edelberdt i Roberto-Juan Winklaar Arabella i Luiqinia Bernabela Sherlinda Emerenciana i Jennifer Geerman Anchelo, Rudbella, Rudeline i Lisamarie Sint jago Sapphirah i Jaythen Winklaar i rumannan Mark, Julienne, i Rosenda Mercera Marjolo Mercera, Angelina, Igmar, Shanilys, Shunilla i Marjolijn Kroon
Rumannan di Kriansa:	Pedro Jansen i famia Marijke D'Arnould i famia
Prima i Primu nan:	Margaritha Vlijt i rumannan Altagracia Pauletta i rumannan Nilda Anthony i Rumannan Petra Cicilia i rumannan Ronny Cicilia i rumannan Carmo Cicilia i rumannan Glenn Bernabela i ruman Elba Mercera i rumannan Elvis Mercelina i famia Regis Mercera i rumannan

Na nòmber di su amigu i amiga nan, bisiña i konosí nan, Partido Demokrátiko Boneriano, Kor Spiritu Santu i Erica Chan.

Demas Famia:
Winklaar, Bernabela, Sintjago, Cicilia, Cesilia, Cecilia, Silberie, Emerenciana, Geerman, Mercera, Kroon, Pourier, D'Arnould, Vlijt, Frans, Pauletta, Jansen, Janga, Susana, Djaoen, Anthony, Hansen, Albertus, Beaumond, Thielman, Offerman, Thode, Balentien, Martinus, Paula, van Arneman, Amstrong, Celestijn, Theodora, Espacia i Wout.

Si den nos tristesa nos por a lubidá algun famia òf konosí, nos mas sinsero diskulpa.

Akto di entiero ta tuma lugá djasabra 12 di novèmber 2022. Ta risibí bishita di kondolensia for di 1'or pa 3.15 di atardi na Kaya Rincon 65.
Promé ku entiero tin un sakrifisio di misa pa 4'or na Misa San Luis Beltran Rincon, despues ta hiba e defuntu na su último lugá di sosiegu na Santana katóliko na Rincon.

Despues di entiero no ta risibí bishita di kondolensia na kas.

Pelíkula ‘Casa Coco’ ta pone Boneiru den spòtlait

KRALENDIJK -- For di 10 di novèmber ta presentá e plasentero pelíkula ‘Casa Coco’, grabá bou di e dushi solo di Boneiru den teaternan di sine na Hulanda i for di 17 di novèmber por mir’é na Boneiru tambe.

E pelíkula ta bai tokante e grupo di amigu di Rotterdam, Loes Luca, Richard Groenendijk, Gijs de Lange i Frédérique Spigt, ku tur aña ta pasa e temporada di wenter na Boneiru den penshon di Pleun Saris (Joke Bruijs).

Ora Pleun deskubrí ku su amor di tempu ku e tabata hóben, Toon Emmers (Gerard Cox), tambe ta forma parti di e grupo, esaki ta lanta basta stòf. Por mira tambe Katja Schuurman, Oscar Aerts, Tania Kross, Pamela Teves i Chris Tates, den e pelíkula tropikal di hari akí pa grandi i chikí.

Grabashon di e pelíkula a tuma lugá na luna di yanüari i febrüari 2021 na Boneiru, kaminda Kas Hamaka a sirbi komo lokalidat prinsipal. Huntu ku algun esena den Casa Calexico, e akomodashon akí a forma e dekòr pa e penshon fiktisio ‘Casa Coco’. Otro grabashonnan a tuma lugá na Delfins Beach Resort, Klein Bonaire, 1000 Steps i Sorobon.

Durante estadia di e aktornan i e tim di filmashon, tabatin tempu tambe pa eksplorá nos isla i relahá, entre otro durante un paseo den boto di bela durante bahada di solo ku Epic Tours.

Presensia di e grupo grandi di hulandes konosí, e asina yamá Bekende Nederlanders, òf BN’ers, na Boneiru a sòru pa bastante kibramentu di kabes pa produkshon di e pelíkula, pasobra den e periodo ei tabatin un lockdown i un konseho negativo di biahe relashoná ku Covid-19. Sinembargo na Boneiru ku tabata seif i yen di solo, e grabashonnan por a tuma lugá sin ningun estorbo.

E storia di ‘Casa Coco’ ta bai tokante hopi tempu kaba Pleun di Rotterdam (Joke Bruijs) ta manehá un penshon na Boneiru, kaminda e ta enfoká riba huéspetnan ku ta buska refleksh on i trankilidat. Den práktika esakinan ta prinsipalmente hende di Rotterdam for di su propio sírkulo di konosí, ku ta apresiá pa ta huntu ku otro. Asina tambe Pleun su frei di tempu ku e tabata hóben, yamá Toon (Gerard Cox), kende despues ku su kasá a anunsiá ku e ke divorsiá di dje, a bini ku un pareha ku e tin amistat kuné i a ripará ku bou di e solo boneriano e dianan ta ménos shinishi.

Pleun a edifiká Casa Coco hasié un penshon situá na un sitio fantástiko, pero pa motibu di kompetensia ku ta oumentando, despues di e promé añanan eksitoso, awor akí su empresa ta drai ménos bon.

Nèt ora ku Pleun i Toon ta yegando mas serka di otro, Toon ta deskubrí ku eksistensia di Casa Coco ta kologá na un hilu fini. Teun ta logra salba e penshon i rekonkistá su amor di den su hubentut.

Greenfield Film Productions i Messercola a produsí e pelíkula. Direkshon di e pelíkula tabata na enkargo di Bob Wilbers i Jacqueline Epskamp a skirbi e senario ku koperashon di Maria Goos, Peter Römer i Gerard Cox. Dia 10 di novèmber e distribuidó di pelíkula WW Entertainment, ta estrená ‘Casa Coco’ den teater di sine. Un danki ta bai pa tur partner na Boneiru ku a koperá pa hasi e pelíkula akí posibel.





Programanan di Bonaire.tv

Bonaire.tv — Historia | Kultura | Naturalesa

TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djaweps 10 novèmber 2022

12.00 Aktualidat:	Laura Weening
13.00 Aki Boneiru:	Roelton Thode
14.00 Herensia:	Bano Pourier
15.00 BAPA:	Angelo Clarinda
16.00 Herensia:	Norma Reigina
17.00 Aki Boneiru:	Akademia Papiamentu Envestigashon
18.00 Herensia:	Freddy Muzo y Sra. Doran
20.00 Programa Politiko:	MPB episodio 3
21.00 Aki Boneiru:	Felix Nicolaas
22.00 Herensia:	Mangrove Maniacs
23.00 BAPA:	Cedric Soleana

Tur mèrdia 12’or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.

KEN DIOS TA PA BO?

“Rekonosé ku SEÑOR, E ta Dios; E ta Esun ku a traha nos, i no ta nos a traha nos mes; nos ta Su pueblo, i e karnénan ku E ta pastoriá.” Salmo 100:3 (BS)

Awe mi ke laga bo pensa un ratu riba e dos posibilidatnan akí;
a) Un Dios di den saku. b) Un Dios ku ta riba Su trono.

E promé opshon ta e persona ku ke manehá Dios. E persona akí ke usa Dios manera un dios pa paga kandela. Ora problemanan bati na mi porta i ku mi no tin solushon mi ta buska Dios pa e yuda mi. Ora ku mi a pèrdè trabou, atá laga mi yama riba Dios wak si e por yuda mi haña trabou. Pero pa mi obedesé Dios, esei si nò. Solamente mi ke Dios pa E yena mi nesesidat. Ku otro palabra mi no ke niun kompromiso ku Dios, sino solamente ora di nesesidat. Mi agènda ta bai promé, despues Dios.

E di dos opshon ta: Dios riba Su trono. Esaki ta, Dios okupando e promé lugá den mi bida. For di momento ku mi a kere i a hasi Dios Rei di mi bida, E ta sintá riba e trono di mi bida. Mi ta konsultá ku Dios pa tur mi asuntunan diario di bida den orashon i ta buska solushon den Su Palabra. Dios riba e trono ta nifiká ku E ta den kontròl i ta goberná.

Kua di e dos opshonnan akí ta esun ku bo ta biba? Bo tin Dios manera algu ku bo ke manehá pa hasi loke bo ke? Òf bo a rekonosé Dios komo Kreador di shelu i tera i komo Esun ku a krea abo i tin tur outoridat?

Dios ta Soberano pero E ke ta un Tata pa bo.

Randolf Paula

Produkshon PGM

Pa: Clark Abraham

Tuma òf laga para

KRALENDIJK -- Tin un dicho na hulandes ku ta bini di un forma antiguo germano pa tuma desishon. Na momentu ku partidonan mester parti algu un di nan ta parti'é pa despues e kontrapartido mag skohe su parti promé. E meta ta ku e partido ku ta parti ta drenta den e mundu di e partido ku ta skohe i ta bai ku e interesnan di ámbos partido. Pues tuma òf laga para.

Ya pa basta tempu kaba Den Haag ta insinuá pa monopolisá kuido di laboratorio na Boneiru. Ministerio di Salubridat, Bienestar i Deporte, VWZ, ke alohá kuido di laboratorio kompleto bou di Fundashon Mariadal i konsekuentemente no finansiá BonLab mas, ku ta tuma riba dje kuido primario di laboratorio.

Ekseso di kapasidat

For di negosashon di e delegashon di Boneiru, konsistiendo di e diputado enkargá ku salubridat públiko, lidernan di tur frakshon ku ta representá den Konseho Insular i na nòmber di Sekretario di Estado di VWS, e direktornan di ZJCN, ta bini dilanti ku e gabinete ta apliká dos kriteria sentral. VWS ta husga ku den kuido di laboratorio na Boneiru por papia di ekseso di kapasidat i konsumo eksesivo pa loke ta trata kuido di laboratorio.

Segun argumento di VWS, nan ta yega na e konklushon akí siguiendo e normanan pa kuido ku ta komun i koriente na Hulanda. Laga nos pone e huisio akí na prueba.

Na promé lugá, kon por papia di ekseso di kapasidat sí ta kompensá BonLab solamente pa prestashon. Ta paga BonLab solamente na momentu ku un asegurado presentá riba petishon di un dòkter di kas pa laga hasi un tèst, pues solamente pa servisionan médiko ku realmente a duna.

Sí no tin demanda, VWS tampoko tin gastu. Esei ta sin e nesesidat pa duna respaldo pa kontinuidat di kuido di laboratorio na momentu ku e laboratorio di hòspital di Fundashon Mariadal pa motibu di krísis médiko, òf kua otro motibu, no por duna servisio di laboratorio.

Konsumo eksesivo

Awor e huisio di konsumo eksesivo. VWS ta di opinion ku na Boneiru tin mas demanda pa kuido ku loke na Hulanda ta komun i koriente segun e normanan. Esei no ta asina sorprendente, pero VWS mes ta kontestá. Pasobra, riba e web-site di Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu di VWS, ta deklará lo siguiente bou di e página: 'Sifra i echonan tokante e relashon entre pobresa i salú', i mi ta sita 'Muchanan i hóbennan ku ta biba den pobresa tin mas keho físiko i mental ku su kompañeronan ku moda di e mesun edat………….. Adultonan ku ta biba ku problema di sèn, debe òf pobresa tin strès króniko mas frekuente, un stail di biba no saludabel. òf malesanan króniko manera diabétis i problema ku kurason'.



Pues, VWS ta konsiente ku pobresa tin un influensia direkto riba salú i pa e motibu ei ta orígen di un nesesidat di kuido mas haltu.

Pobresa eksesivo

Awor ta asina ku pa años kaba Den Haag ta na altura ku na Boneiru ta reina pobresa eksesivo, sigur mas haltu ku normanan hulandes. Sinembargo Ministerio di Asuntunan Sosial i di Trabou, SZW, ta nenga di fiha un mínimo sosial aseptabel, ku konsekuensia ku ta keda mantené pobresa polítikamente na Boneiru.

Pues, resumiendo maneho di Den Haag ta tene e mínimo sosial bou di normanan hulandes, ku konsekuensia ku ta mantené pobresa na Boneiru i ta okashonando un demanda di kuido mas haltu i ku Hulanda ta konstatá ku e demanda di kuido na Boneiru ta mas haltu ku e norma hulandes i ku pa e motibu ei nan ta husga ku mester kòrta den e suministro di kuido. Bo por sigui'é ainda?

Ta parse ku e Kabinete ke tuma i alabes laga para. Pregunta ta, unda e interes di Boneiru a keda den esaki.

Logro tras di logro

Bandera di Boneiru te na Egipto

KRALENDIJK -- Pa promé bes Boneiru ta tuma parti na e konferensia di klima anual ku tin huntu ku Hulanda. E situashon ta serio, Boneiru ta kasi bou di awa i ya kaba nos ta eksperensiá wer ekstremo, sekura, tormenta, kayente di mas, etc.



Sion Janga ku ta sali na interes di hóbennan boneriano ta skirbi: "Klaro nos no por solushoná esaki, pero si nos por interkambiá ku otro pais pa wak kiko nan ta atendiendo kuné ku kisas nos por usa na Boneiru pa mitigá e efekto di kambio di klima, òf nos por risibí yudansa pa implementá nos mesun plannan i asina risibí atenshon internashonal.

Ta skucha par di hende, polítikonan sin vishon, òf hendenan ku no a logra nada i ta sinta masha konfortabel mes den nan kas ta kritiká tur kos riba media sosial ku nos a bin pa gasta nos tempu na Egipto. Ta tristu pa skucha par di hende grandi ku mester ta na tinu ta papia payasada. Kada biá ku nos a saka bandera di Boneiru, òf a menshoná Boneiru, otro paisnan a hala bin pa skucha mas di nos isla. Asta Minister Presidente Rutte tabata sorpresá pa mira Boneiru na e konferensia akí, segun Janga.

Janga ta haña ku esaki ta stapnan grandi ku niun hende tabatin kurashi pa tuma. Mas motibu pa invertí den hóbennan di Boneiru pa nan por representá nan isla di e manera akí.

Sedimento i awa sushi

Menasa grandi pa koral i ekonomia di turismo

KRALENDIJK – Den un reakshon na Bonaire.nu tokante imágennan di floho di lodo den laman, STINAPA ta bisa ku sedimento, awa sushi i sushamentu, ta menasa grandi pa ref di koral i ekonomia di turismo.

E yobidanan di e último dianan ta laga mira kon importante un bon maneho di awa ta pa desaroyo duradero di nos isla. STINAPA ta traha huntu ku Entidat Públiko Boneiru na un maneho supervishon i mantenshon di lei riba konstrukshon na kosta i bichnan artifisial. Na mes momentu mester di invershonnan grandi den infrastruktura i purifikashon di awa, segun direktor di STINAPA, van der Ploeg.

Esaki ta temanan importante den e plan di maneho di naturalesa i medioambiente di Gobièrnu di Reino. Lástimamente ainda tin muchu tiki adelanto bisto. Ta esensial pa pone e bunita palabranan den akshon konkreto. E futuro di nos isla ta den wega, segun van der Ploeg.

Un doño di hotèl a reakshoná ku e palabranan ku tin sufisiente bich bunita na mundu, pero no tin refnan di koral manera Boneiru tin



Maurice Adriaens tokante:

Karton den kuminda di bestia

KRALENDIJK – Un di e problemanan mas grandi ku kunukeronan boneriano ku ta kria bestia, kabritu i karné, ta konfrontá ta alimento pa nan kabritu i karnénan. Hefe di LVV, e servisio di agrikultura, krio i peska, Maurice Adriaens, den reunion di komishon di Konseho Insular, a elaborá riba e problemátika aki.

Adriaens a bisa ku banda di e echo ku LVV ta eksperimentando ku e yerba yamá Mulato II, ku mundialmente ta hopi plantá pa duna bestia, nan ta pensando riba otro posibilidat tambe di alimento pa bestia. Entre otro pa prosesá karton den kuminda di baka, kabritu i karné.



Ta konosí pa añanan kaba ku tin kunukero ta duna nan bestianan karton kome, kombiná ku otro produkto alimentisio. LVV ta den kombersashon ku Selibon tokante e asuntu aki.

Ta normal ku spesialmente kabritu gusta kome karton. Papel i karton ta konsistí di selulosa, e ingrediente prinsipal di mata i palu.

Pues no ta hasi diferensia ku si un kabritu kome e kaska di un palu yòn òf e ta kome un kaha di webu di karson. Pero no mester ta idea pa duna e bestianan aki solamente karton pa kome.

Ademas mester paga tinu pa karton òf papel ku tin kos imprimí ariba. E enk por ta venenoso. Tambe mester trata na kita posibel leim.

Atenshon modesto den reportahe di naturalesa

KRALENDIJK – Den e reportahe di kontinuashon di naturalesa presentá djamars dor di Minister di Naturalesa i Nitrógeno, Christainne van der Wal-Zeggelink na Tweede Kamer, ta pone atenshon modesto na Karibe Hulandes.

Den esaki ta sugirí ku e agènda di ehekushon di e plan di medioambiente pa Karibe Hulandes 2020-2030, NMBP, pa Boneiru lo mester a keda stipulá den e promé mitar di e aña akí, pero esaki no ta e kaso. Konseho Insular dor di mal kontentu a manda e dokumentashon tokante kon a yega na e agènda di ehekushon bèk pa Kolegio Ehekutivo.

Organisashonnan di naturalesa, pero tambe e ministerionan enbolbí, bou di kua agrikultura, naturalesa i kalidat di kuminda, ku a nota ku den e agènda no a duna impulso na rekuperashon i mantenshon di naturalesa, ta preokupá tokante e adelanto lento di e NMBP ku ta entre tantu dos aña bieu.



Minister Christainne van der Wal-Zeggelink.

SOLUSHONNAN ESTATAL NOBO 8

DI KON FEDERAL TA MIHÓ?

Sin duna responsabilidat, no por asumí responsabilidat. Un Reino por ta un federashon?

Bueno, Bèlgika ta un Reino i tambe ta un federashon. Pues, ata bo kontesta. Sinembargo e pregunta ta bon. Pasobra federalismo ta yu di demokrasia. I nos a kibra ku reinan i aristokrasia, pasobra nos tabata ke demokrasia. Pues, sí un 'Reino Federal' ta un kontradikshon.

No opstante esei, meskos ku Hulanda, Bèlgika tambe a logra krea un demokrasia pasabel, apesar di e kapricho di su Kas Real. De echo, e sistema estatal di Bèlgika ta mas serka di un berdadero repúblika ku esun di Hulanda, pasobra Bèlgika a bira un Reino demokrátiko federal, miéntras ku Hulanda a bira un Reino demokrátiko unitario.

Awor e pregunta klave: Di kon mester promové federalismo?

Bon, na promé lugá, pasobra e ta yuda gruponan (hopi) diverso den poblashon pa koperá i biba huntu den bon harmonia. Den sistemanan demokrátiko no-federal, diferensianan profundo di identidat hopi biá ta resultá den un situashon kaminda un grupo mayoritario (étniko, religioso òf di idioma), ta bira dominante i ta reprimí tur e otro gruponan.

Den nos Reino e karakterístika federal akí ta hopi importante, pasobra e hulandesnan ta un grupo basta homogenio di +/- 17 mion i nan identidat ta hopi distinto di e +/- 350.000 antiano. Ademas, antianonan no solamente ta ménos homogenio, nan tambe ta papia idiomanan diferente (ingles c.q. papiamentu). Ètnikamente antianonan ta hopi diferente di hulandesnan i nan ta hopi mas inkliná pa ta religioso.

Anto, pa hasi'é mas difísil ainda, e islanan ta situá hopi leu for di Hulanda n'e otro banda di Oséano Atlántiko.

Pues, dominashon Hulandes Europeo ta kasi inevitabel. En realidat, ta hopi difísil pa e senario akí por ta eksitoso.

Ta p'esei kisas nos mester ta orguyoso ku, apesar di dominashon pisá i apesar di tur nos diferensianan, nos a logra keda huntu den Reino pa kasi 70 aña kaba. Aparentemente, apesar di tur su erornan, nos Statüt bruá i imperfekto di un òf otro manera ta funshoná tòg.

Oké, ta bèrdat. Nos ta kere ku e éksito akí ta debí na e echo ku nos Reino realmente ta un federashon, ounke e ta basta bruá i tin tokenan kontradiktorio. Tampoko no ta praktik'é asina tampoko. Pa e motibu ei nos ta proponé pa kambi'é y hasi'é un federashon mas perfekto, di moda ku e por sigui funshoná pa por lo ménos dos generashon mas.

Nos semper lo mantené nos derecho pa un dia nos por opta pa independensia, basá riba artíkulo 1 di e tratado pa derechonan sivil i polítiko. Mientrastantu nos aspirashon mester ta pa optené derechonan federal.

Esaki ta importante, pasobra Federalismo ta distribuí podernan polítiko na un forma kla. Kada partner sa kiko ta su derecho i debernan. Semper lo persistí tenshon entre Gobièrnu Nashonal i e gobièrnunan Federal, pero den un sistema federal e tenshon akí ta keda manehabel. I Korte Konstitushonal t'ei pa sòru ku e no ta resultá den separashonnan hostil.

No por logra mantené union den estadonan unitario? Bon, ta posibel sí. Pero normalmente no na un forma pasífiko. E estado unitario di Indonesia, por ehèmpel, a logra di mantené union, pero ku hopi forsa militar. Ehérsito Indones mester a suprimí hopi rebelion ku forsa militar brutu riba diferente islanan Indones. Pero den nos federashon imperfekto esei tabata nesesario solamente un biá. Esei tabata na aña 1969, ora Hulanda mester a manda trupa pa restorá òrdu na Kòrsou.

Pues federalismo no ta perfekto, pero e ta funshoná basta bon. Pero pa e por sigui funshoná, mester duna e islanan responsabilidat federal kompleto. No e paternalismo i despresio ku e aktual Statüt ta dikta. Meskos ku un mucha no ta responsabel pa su aktonan pasobra e ta menor di edat ainda, asina tambe nos islanan lo no por karga responsabilidat kompleto, a ménos ku ta duna nan responsabilidat federal basá riba e doktrina di soberania dual.

Pues awor nos por redaktá artíkulo 1 di Statüt di nobo:

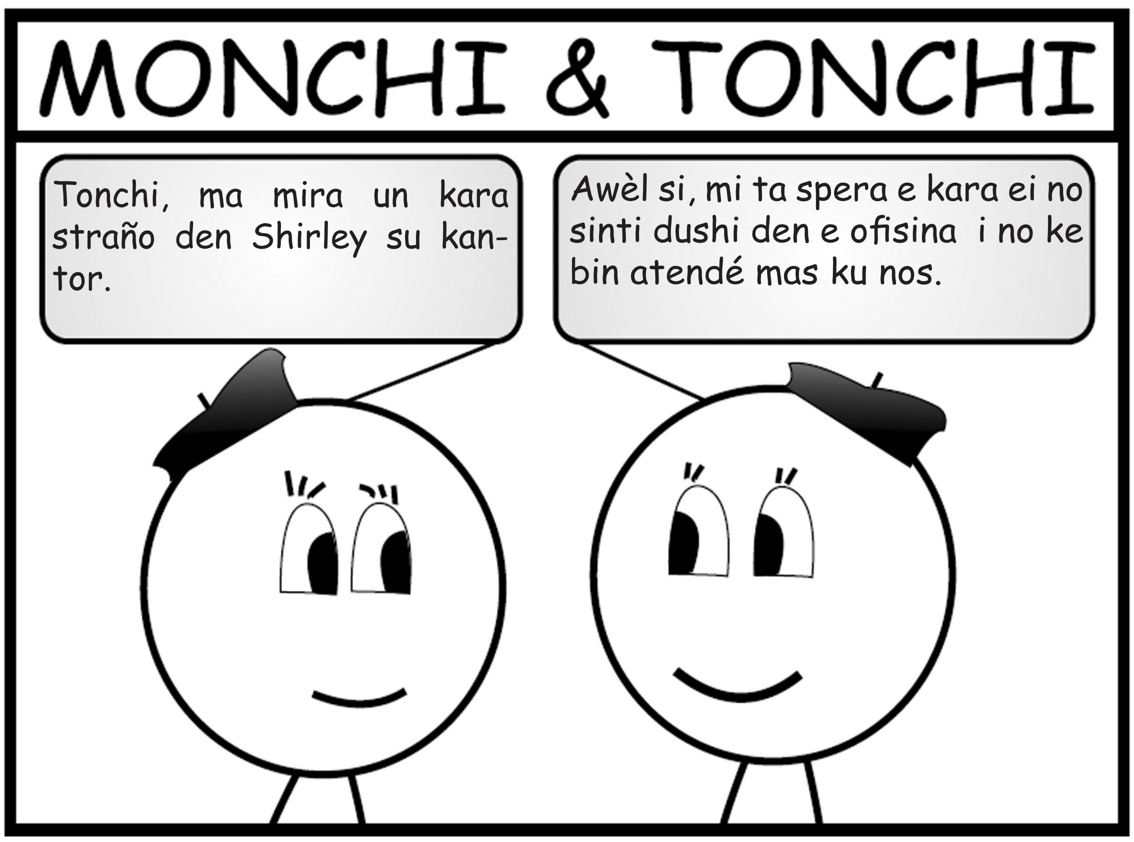
Artíkulo 1

1. Reino Hulandes ta konsistí di e siguiente estadonan federal: Hulanda, Aruba, Kòrsou i St. Martin.

2. Korte Konstitushonal ta interpretá Statüt i tur lei di Reino konforme prinsipionan federal.



Responsabel?
Esei no ta MI Departamento!



KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Nathaly Evertsz-Ipcedencia

Redakshon
Papi Antoin
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Partner na Kòrsou
Extra

Layout
Davienuska Janga
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòi Antoin
786-6818

Aviso
avisobon@gmail.com

OPENBAAR LICHAAM BONAIRE

Partisipashon

Kolegio Ehekutivo di Entidat Públiko Boneiru, a base di artíkulo 2.8 insiso 3 di e Lei di bibienda públiko, planifikashon espasial i maneho ambiental BES, ta partisipá ku den e periodo **te ku fin di augustus 2022** a risibí e siguiente petishonnan pa pèrmit di konstrukshon:

Zaak kenmerk	Aanvraag datum	Vergunning aanvraag voor	Andere soorten bouwwerken	Perceel gegevens	Wijk	Straat en huisnummer
Z/22/001211	17-mrt-22	Bouwen	Appartementencomplex	4-D-525	Nikiboko	Kaya Nikiboko Zuid
Z/22/002220	02-aug-22	Bouwen	Woonhuis met zwembad en atelier	4-A-2604	Sabadeco	Sabadeco Crown West 273
Z/22/002223	02-aug-22	Bouwen	Woonhuis	2-B-1355	Rincon	Rincon
Z/22/002227	02-aug-22	Bouwen	Drie appartementen onder één kap.	4-G-1576	Tera Kora	Kaya Uruquay 6A
Z/22/002244	05-aug-22	Bouwen	Woonhuis	4-G-298	Nikiboko	Kaya Pos di Amor
Z/22/002266	09-aug-22	Bouwen	Woonhuis met zwembad	4-A-2101	Sabadeco	71
Z/22/002269	09-aug-22	Bouwen	Restaurant	4-H-894	Belnem	Punt Vierkant 44
Z/22/002272	09-aug-22	Verbouwen	deuropening (met deur) in de buitengevel van de monumentale bijbouw	4-F-1205	Kralendijk/Playa	Plasa Reina Wilhelmina 2
Z/22/002288	11-aug-22	Bouwen	Bedrijfsruimte	4-G-3356	Tera Kora	Kaya Industria Pariba z/n
Z/22/002291	11-aug-22	Bouwen	Podium en toiletgebouw	2-F-1327	Kralendijk/Playa	-
Z/22/002298	12-aug-22	Bouwen	Studio	4-G-1479	Tera Kora	Kaya Zaire #15
Z/22/002300	12-aug-22	Bouwen	Woonhuis	4-G-3939	Nikiboko	Vista Royal Village 51
Z/22/002302	12-aug-22	Bouwen	Woonhuis	4-G-3938	Nikiboko	Vista Royal Village 49
Z/22/002304	12-aug-22	Bouwen	Woonhuis	4-G-4016	Nikiboko	Vista Royal Village 30
Z/22/002305	12-aug-22	Bouwen	Twee woonhuizen met zwembad en losstaand berging	4-A-493	Santa Barbara	Kaya Dorado (4-A-493 en 508)
Z/22/002306	12-aug-22	Bouwen	Woonhuis met 3 studio's onder één kap en zwembad	4-B-346	Bona Bista	Bona Bista B20
Z/22/002325	15-aug-22	Bouwen	Woonhuis	4-F-145	Kralendijk/Playa	J.A. Abraham Boulevard
Z/22/002340	16-aug-22	Bouwen	Garage	4-A-2275	Santa Barbara	29
Z/22/002363	18-aug-22	Uitbreiden	Winkel	4-D-2455	Hato	Kaya Amsterdam
Z/22/002369	19-aug-22	Bouwen	Woonhuis met zwembad en losstaand garage	4-G-3987	Nikiboko	Vista Royal Village 82
Z/22/002374	22-aug-22	Bouwen	Woonhuis met zwembad en losstaand berging	4-H-484	Lima	La Palma Lot 38
Z/22/002375	22-aug-22	Verbouwen / Uitbreiden	Woonhuis	4-D-2960	Hato	Kaya Brunssum 8
Z/22/002388	24-aug-22	Bouwen	Woonhuis met zwembad	4-G-3856	Nikiboko	Sonrisa di Lac 39
Z/22/002391	24-aug-22	Bouwen	Woonhuis	4-G-1063	Nikiboko	Kaya Triton
Z/22/002396	25-aug-22	Bouwen, Uitbreiden	Woonhuis	4-G-3603	Nikiboko	Kaya Fogon
Z/22/002425	29-aug-22	Bouwen	Woonhuis	4-G-553	Tera Kora	Kaya Zaire (B)
Z/22/002426	29-aug-22	Bouwen	Woonhuis	4-G-553	Tera Kora	Kaya Zaire (C)
Z/22/002427	29-aug-22	Bouwen	Woonhuis	4-G-553	Tera Kora	Kaya Zaire (A)
Z/22/002433	30-aug-22	Herbouwen, renoveren	Bestaande pand	4-D-583	Kralendijk/Playa	Kaya Generaal G.M. Piar
Z/22/002434	30-aug-22	Bouwen	Twee woonhuizen onder één kap	4-A-164	Hato	Kaya Pauwnee
Z/22/002437	30-aug-22	Bouwen	Woonhuis	4-A-1495	Republiek	Kaya Jasinto z/n
Z/22/002445	31-aug-22	Bouwen	Woonhuis met zwembad	4-G-3931	Nikiboko	Kaminda di Lac
Z/22/002450	31-aug-22	Bouwen	Appartementencomplex	4-E-2283	Antriol	Kaya Gloria z/n
Z/22/002453	31-aug-22	Bouwen	Studio	4-E-2248	Antriol	Kaya Mozart
Z/22/002454	31-aug-22	Bouwen	Appartementencomplex	4-E-2284	Antriol	Kaya Gloria z/n
Z/22/002456	31-aug-22	Bouwen	Carport	4-A-819	Sabadeco	Sabadeco Villas 19
Z/22/002458	31-aug-22	Uitbreiden en bouwen	Woonhuis en nieuwe zwembad	2-B-1048	Rincon	Rincon
Z/22/002813	13-sep-22	Uibreiden	Woonhuis	4-A-1189	Sabadeco	Terrace Crown 3

E anunsio públiko tin komo meta pa informá tur hende tokante petishonnan pa pèrmit di konstrukshon ku a keda entregá. Interesadonan direkto, denter di dos siman di e anunsio aki, pa medio di un sita por tira bista riba dokumentonan i entregá nan punto di bista na Direktorado Planifikashon i Desaroyo/ Departamento di Realisashon/ Unidat di Pèrmit di konstrukshon (via email na: directie_ro@bonairegov.com). Ta enbolbí e punto di bista den e toma di desishon. Si bo no ta di akuerdo ku e desishon definitivo, a base di e Lei hurisdikshon atministrativo BES dentro di un término di 6 siman despues di e fecha ku a emití e desishon, bo por entregá un karta di opheshon na Kolegio Ehekutivo, òf bai den apelashon na Korte di Promé Instansia dentro di 6 siman despues ku e fecha ku a emití e desishon.

Direktor di Direktorado Planifikashon i Desaroyo
Gobièrnu di Boneiru
Ing. Marlon Martina, MBA

Mariadal habrí solamente pa kaso di emergensia

KRALENDIJK -- Pa motibu di molèster ekstremo di awa i e konsekuensianan di esaki, djamars 8 di novèmber Fundashon Mariadal tabata habrí solamente pa kasonan di emergensia.

Tabatin un eksepshon riba esaki pa pashèntnan pa tratamentu durante dia, pa operashon i pa kasonan di emergensia. E situashon akí ta keda na vigor te un próksimo aviso.

A posponé sita pa e poliklínikanan i a yama e pashèntnan i e klientenan ku tabatin un sita pa traha un sita nobo. Mariadal ta sigui vigilá e situashon, tambe relashoná ku eventual yobida nobo.

Tambe a redusí e kantidat di operashon. Solamente operashonnan di emergensia a tuma lugá.

Ka'i Mimina

Pa motibu di hopi molèster di awa a disidí pa sera Ka'i Mimina djárason 9 di novèmber. Via telefòn a pone e klientenan na altura di esaki.

Na momentu ku e molèster di awa bira ménos i e edifisio ta aksesibel atrobe, Mariadal ta notifiká ku Ka'i Mimina por habri atrobe pa bishitantenan durante dia.

Botika

En prinsipio e botikanan di Fundashon Mariadal ta habrí i operashonal. Na botika na Mariadal tin molèster di awa pafó di e edifisio, loke ta difikultá akseso na e botika.

Pa e motibu akí Mariadal ta konsehá pa djárason 9 di novèmber bai un otro botika si e molèster di awa kontinuá. Tin eksepshon pa kasonan di emergensia.

Si tin pregunta òf duda tokante remedi, por tuma kontakto na numbernan di telefòn (+599) 715-8905 i (+599) 715-8900, ekstenshon 1910.

Mariadal ta vigilá e desaroyonan i lo duna informashon na momentu ku tin kambio den e situashon.





ZJCN mester komprondé

Boneiru mihó sirbí ku dos laboratorio

KRALENDIJK – Manera ta konosí lidernan di frakshon den Konseho Insular a biaha pa Hulanda riba un mishon pa konvensé e sekretario di estado di VWS, van Ooijen, pa mantené BonLab habrí, pero no a logra haña kombersashon ku e sekretario di estado, loke kai den mal tera pa e lidernan di frakshon.

Na lugá di van Ooijen, a konsehá e lidernan di frakshon pa reuní ku sr. Barnard di ZJCN. For di e kombersashon, di akuerdo ku lider di frakshon di UPB, Esther Bernabela, a sali ku Kolegio Ehekutivo lo bolbe sinta ku ZJCN dia 22 di novèmber.

Bernabela: "Mi ta spera ku ZJCN por komprondé awor mas ku nunka ku Boneiru ta mihó sirbi ku 2 laboratorio. Lo mi no kana dilanti pa duna ningun deklarashon afirmativo ni negativo, pasobra nos ta keda positivo."

Nos reunion ku Sekretario di Estado van Huffelen, tabata unu ku tabata fruktífero den sentido ku a skucha nos puntonan ku tabata diferente relashoná ku salubridat y lógikamente e parti sosial. Van Huffelen a keda pa investigá i duna kontesta riba sierto pregunta ku a bin dilanti, segun Bernabela.

Pa awe djaweps, di akuerdo ku Bernabela, e lidernan di frakshon tin reunion ku miembronan di Tweede Kamer i lo ta unu ku lo bini ku hopi pregunta pa e miembronan i tambe keho mui en partikular di henter e suseso BonLab i e posishon tumá dor di Sekretario di Estado di VWS vanOoijen, ku no a duna kara.

Moshon tokante rasismo di klima rechasá

KRALENDIJK – Na okashon di konmemorashon na 2023 di 160 aña e abolishon di sklabitut transatlántiko dor di Hulanda, mester tuma medidanan pa kombatí rasismo di klima, segun un moshon di miembro di Tweede Kamer, Sylvana Simons di BIJ1. E moshon no a keda aseptá pa un mayoria di Parlamento.

Simons ta indiká ku Gabinete Rutte no a tuma maneho di klima struktural pa e parti karibense di Reino, inkluso e paisnan outónomo Kòrsou, Aruba i St. Maarten. E ta yama esaki 'rasismo di klima', ku den su bista ta originá for di e pasado kolonial.

Ku solamente sosten di Partij voor de Arbeid, Groelinks, Partij voor de Dieren, Denk, Volt, Frakshon Den Haan i Simons mes, e moshon a keda na 30 voto.



Sylvana Simons di BIJ1.

Fakansi i trabou na dushi Aruba (4)

Pa: Bòi Antoin



Despues di basta aña mi ta na Aruba atrobe. Dushi Aruba lo mi bisa. Isla na unda mi a pasa mas ku ún aña di mi bida i ku a bira mi segundo isla. Mi a haña invitashon pa partisipá na e siman di buki pa mucha. KBF – Kinderboeken Festival. Pero di mes mi a tuma tempu pa usa mi oreanan pa skucha i mi wowonan pa mira, ora tabata nesesario usa mi burakunan di nanishi pa hole. I mi dedenan pa skirbi e seri aki.

Promé dia na skol

Djaluna tabata mi promé dia di bishita na skolnan di Aruba pa papia riba e tema di naturalesa. E tema di e siman di buki ta 'Biba Natura-lesa'. Adelantá, for di tempu ku a invitá mi pa partisipá, mi a splika ku mi no a publiká ningun buki, sigur no pa mucha, tokante naturalesa.

Den Extra i BONERIANO sí mi a publiká diferente seri tokante naturalesa, manera 'Frutanan boneriano', 'Ami ku naturalesa', pa no lubidá 'Chantiwawa riba Ròndu', basá riba nos kaminatanan den naturalesa riba tur djadumingu.

Loke sí a sosodé ta ku for di investigashonnan ku mi a hasi dos outor boneriano a publiká buki pa mucha, esta Monica Clarinda i Denise de Jongh-Rekwest. Monica na último momentu no a logra yega Aruba. Denise sí t'aki.

Biblioteca Nacional di Aruba (BNA) ta sòru pa transporte pa e skolnan ku bo mester bishitá. Tambe pa un guia, ku alabes ta shofùr. Djaluna mi shofùr i guia tabata George Jacobs, esposo di direktora di BNA Astrid Britten. Fo'i kuartu pa shete e tabata kla pará pafó di Camacuri Apartments ta warda mi.

George ta un persona ku tin sentido di humor i nos a klek ku otro mesora. Nos a kue kaminda di San Nicolas ku riba lista dos skol pa nos bishitá, esta Caiquetioschool na Brazil i Scol Basico Xander Bogaerts na San Nicolaas.

Na kaminda George a konta mi di su bida i karera. E ta kamarógrafo i fotógrafo. El a yega di traha riba su mes i awor tin su mes kompania di fotografia i videografia. E ta gaba i saka portrèt di hopi aktividat, manera kasamentu, hasimentu di aña i asta entiero.

Caiquetioschool

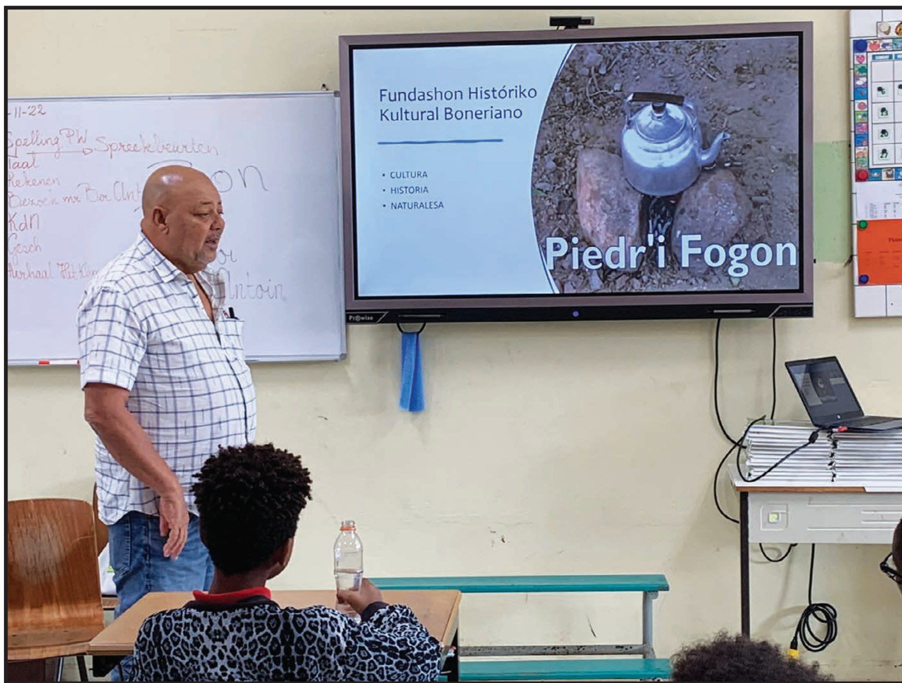
E skol aki, promé riba lista, ta un skol spesial pa muchanan ku tin difikultat pa siña. Un dje maestronan, fam Vrolijk, a risibí nos na porta di skol pa hiba nos den 'koffiekamer', na unda nos ta topa mas maestro.

Ta resultá ku diferente di nan konosé mi atraves di e programa 'Herensia', ku ta pasa hopi na TeleAruba i un kanal bou di nan ku yama 'Nos Isla'. Hopi hende ta wak e programa aki. Tur kaminda ku mi bira aki na Aruba nan ta rekonosé mi i ta kumindá. Mi no por hasi nada skondí mas aki na Aruba.

E bishita na Caiquetioschool a bai hopi bon. E muchanan ta hopi inteligente. Ta solamente, manera m'a komprondé di un maestra, nan tin difikultat pa kapta e materia lihé. Nan pregunta i opservashonnan a sorprendé mi. Mesora m'a sinta mi tambe na kas serka nan.

Despues di presentashon nos a bai den 'koffiekamer' atrobe pa dal un kòfi, kompañá pa un krokèt i pastechi.

Mi a sera konosí tambe ku un yu hòmber di e reina di kushina Desirée da Costa Gomez, kende a sigui den pasonan di su mama. E ta duna lès di kushinamentuna e skol aki.













Un señora di orígen haitiano ku ta traha na e skol a laga mi komprondé ku e ta wak tur mi programanan. I el a bisa di ta siña hopi. El a pidi pa papia ku e maestra i maestronan, pasobra e ta traha te di yerba trese pa nan, pero nan no ta gusta bebe nan. Na Aruba nan ta bisa yèrba.

Xander Bogaerts

Scol Basico Xander Bogaerts ta keda na San Nicolas. Tur kos a kana bon einan. Kabes di skol a konta mi ku Xander a bishitá e skol aki. P'esei nan a kambia e nòmber di Pieter Boerschool pa nòmber di Xander, awendia hungadó di beisbòl na Merka. M'a konta e kabes di skol ku Xander a lanta tambe na Boneiru.







Pueblo ke pa sera nan i no e kayanan

KRALENDIJK—Siudadanonan hopi disgustá i fadá asta di e situashon ku a sosodé djamars, no momentu ku áwaseru a kai, pero despues. For di mardugá áwaseru a kai i ya pa mainta a stòp. Loke a sosodé e awa ku ta kore for di den áreanan pariba di Boneiru bin pabou ántes por a bai laman, awendia no ta posibel. Esei ta pone ku momentu hopi aña kai, e ta kousa problema.

Bèrdat e awa ku a kai djamars no ta sosodé ku regularidat. Esnan konserní a krea un struktura último ayanan, loke ta pèrkurá pa poko yobida, ya tin problema ku awa ta kousa molèster.

Un di e problemanan mayor ta e asuntu ku awa no por bai laman, pasobra e ta daña e koral. Ta parse komo sifuera ta algun aña pasá koral a nase i mester kuida nan. Kisas no tin prueba, pero koral tabata promé ku hende a nase. Di tur manera ku nos sa, promé ku hende a yega Boneiru, ya koral tabata tei, áwaseru semper ku mundu ta eksistí tabata kai. Ta na unda a sali ku momentu áwaseru kai mester pèrkurá pa e no yega laman. Kisas esei tampoko ta un problema, pero e sabionan mester pèrkurá un sistema pa hiba e awa un kaminda pa evitá ku e ta krea molèster. Hopi biá esnan ku a pèrkurá pa e prosesonan menshoná, esta pa awa no bai laman, nan mes tin outo haltu i ta biba riba seru. Nan no ta sinti loke otronan ta sinti, mas ainda innesesariamente. Esaki ta un akto kastigabel. Djamars a kore sera yen di kaya, kousa mas problema di ya loke tin. No sera e kayanan, sera esnan ku a pèrkurá pa awa kousa molèster i awor ke sera kaya. Esaki ta loke un persona a bisa i a papia tokante un barikada na suela.



Donashon na Fundashon Kavelvers

KRALENDIJK – Fin di aña pasá un aksidente teribel a tuma lugá na Boneiru kaminda Tara di 21 aña a pèrdè su bida. E tabata traha komo enfermera na Fundashon Mariadal i ya tabata enbolbí den sufrimentu di animal na Boneiru.

Tara su mayornan i sernan stimá a lanta un fundashon, Tara21 Foundation, pa kolektá donashon pa mehorá bida di grandinan kaminda Tara tabata traha e tempu ei. Pero tambe pa yuda e organisashonnan di animal riba e isla, loke a toka kurason di staf i boluntarionan di Fundashon Kunuku Kavelvers. Na honor di Tara, a honra e hospital di Fundashon Kunuku Kavelvers na su nòmber. E fundashon ta gradisí su famia, amigu i tur esnan ku a hasi donashon.

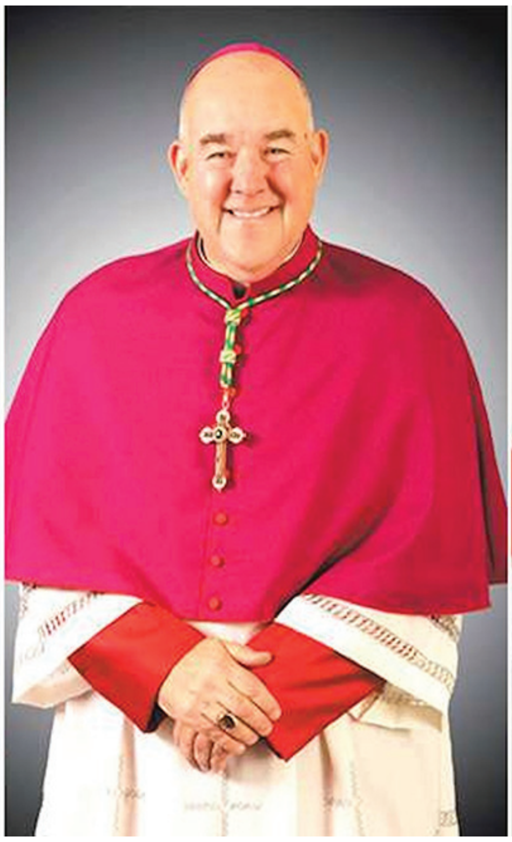


Kon distinguí un kardinal, un obispu i un monseñor?

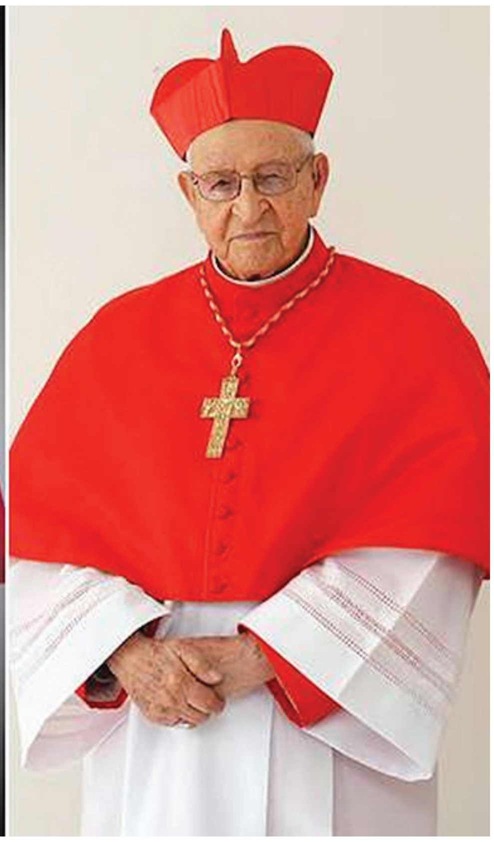
Philip Kosloski



Obispo



Monseñor



Kardenal

Ora nan tres ta bisti sotana, e por resultá konfuso

Pafó di liturgia, miembronan di e klero tin vários opshon di paña pa bisti. Pa okashonnan mas informal, mayoria ta bisti un simpel kamisa pretu ku un krag romano blanku.

Ora nan ta asistí na eventonan mas formal òf nan ta frekuentá e plasa di San Pedro na Roma, obispunan, kardinalnan i monseñornan por bisti un sotana, ku ta indikativo di nan ofisio. Nan sotana tin e kolónan ku ta distinguí nan, pero for di djaleu nan no ta diferensiá ku fasilidat. E ta inkluso mas difísil ora e sirbidónan aki ta bisti un sotana ku únikamente e rantnan i e fahanan di diferente koló.

Ta sigui un guia rápido pa yuda na identifiká kada koló i su simbolismo.

Monseñor

Durante hopi siglo, papa tabatin pa kustumber konsedé títulonan honorario na saserdotenan di su korte papal. Tabatin múltiple grado di honor ku normalmente únikamente e saserdotenan ku tabata traha mas yegá ku e Tata santu tabata risibí. E título aki a bai ta ekspandiendo ku tempu i konsediendo na saserdotenan di Roma riba rekomendashon di un obispu, aunke ku poko tempu pasá el a ser limitá atrobe pa papa Francisco pa bolbe na e práktika antiguo.

Komo miembronan di e korte papal, e monseñornan tabata bisti e koló lila. Generalmente, e monseñornan no tin un *zucchetto* òf solideo (e casquete pa e kabes) ni un krus pectoral, lokual ta distinguí nan di e obispunan i kardinalnan.

E koló lila (ku ta mas serka na magenta) ta konektá ku e tradishon di e Imperio romano pa bisti e dignatarionan nobo ku un toga lila. Den e heráldiko medieval, e koló aki tabata simbolisá hustisia, mahestat real i soberania.

Obispu

Durante mayor parti di historia di Iglesia, bèrdè tabata e koló di obispunan. Te ainda por mira e koló akí den e tradishonal eskudo di arma ku kada obispu ta skohe ora e ser elegí. Sin embargo, den siglo XVI e koló a kambia pa 'kòrá amaranto', ku ta risibí e nòmber akí den referensia na e koló di e flor amaranto. Den práktika, e parse e koló fucsia.

Pasobra e ta un koló similar na lila, e tin un balor simbóliko ku ta señalá e tarea di e obispu pa goberná su diósesis lokal.

Ademas di e koló, obispunan ku ta bisti nan sotana por identifiká nan mes pa nan solideo di e mesun koló i e krus pectoral kologando riba su pechu.

Kardinal

E nòmber tékniko pa e kolonan ku e kardinalnan ta bisti ta 'escarlata'. E koló akí ta distinguí nan komo miembronan di e Kolegio si Kardinalnan i "prínsipenan" di Iglesia.

Ora e papa ta pone e birreta (un sombré ku 3 òf 4 skina steif ku ta usa komo parti di e bistimentu litúrgiko) riba kabes di e kardinal, e ta bisa: "(Esaki ta) kòrá [escarlata] komo signo di e dignidat di e ofisio di kardinal i ta nifiká ku abo ta prepará pa aktua ku fortalesa, te hasta e punto di drama bo sanger pa kresementu di e fe kristian, pa pas i armonia entre e pueblo di Dios, pa libertat i ekstenshon di Santa Iglesia Katóliko Romano".

E signonan di reverensia: mas di posturanan

Banda di e posturanan propio di Misa tin otro posturanan ku nos ta pasa na relashoná. Por adoptá dos klase di postura korporal: buig i hinka rudia:

· **BUIG**: Ta indiká reverensia i honor pa personanan òf na loke nan ta representá i por ta di dos tipo: buig e kabes òf buig e kurpa òf profundo ku bo hasié for di e sintura.

o Buigmentu di e kabes ta ser hasi na ora di nòmber di Hesukristu , di la Bírgen òf di e santu di kua ta selebrá Misa. Mester hasi reverensia profundo den e Kredo hinkando rudia si e ta Solemnidat di Pasku di Nasementu òf e fiesta di Anunsiashon di Señor. Asina mes e bendishon presidensial ku ta konkluí e Misa mester ser risibí ku buigmentu di e kabes.

· Buigmentu di e kurpa òf reverensia profundo ta ser hasi na e altar ora Santísimo no tei einan; tambe mester hasi un buigmentu profundo kada biaha ku bo ta sirbi e obispu òf bo ta pasa dilanti di dje; ta hasié promé i despues di sensiamentu i den otro okashonnan ora esaki ta reglá. **Tur e personanan ku ta subi na e presbiterio pa realisá algun funshon manera por ehemplo lektornan òf esnan ku ta bai hasi petishonnan di e Orashon Universal di Fielnan, ku normalmente nos ta yama orashonnan, tantu na ora di yega komo na ora di bai, mester buig profundo na e altar ku ta simbolisá Kristu i no e saserdote manera tin biaha nan ta hasié ekibokadamente,**





· **Hinka rudia:** Ta hasié semper ku e rudia drechi hibando esaki te na suela i ku ta nifiká adorashon. Dor di ta signo di adorashon e ta reservá na e Santísimo Sakramento i Santa Krus den e liturgia di Bièrnè Santu. Den resúmen, tur esnan ku ta aserká e presbiterio òf ta alehá nan mes di dje mester hinka rudia kada biaha ku pasa dilanti di Santísimo Sakramento i buig profundo na e altar (por ehemplo esnan ku a aserká pa hasi algun lektura òf petishon)

Pedro Sergio Antonio Donoso Brant

Deskubrimentu grandi di vürwèrk

HULANDA – Kaha riba otro te na plafòn, skondí den un bùnker bieu òf un mangazina di kunuku. I na e parti pafó tapá ku mata, pa asina for di un distansia no por mira ku tin kahanan yen di vürwèrk ilegal.

Luna pasá djis pegá ku frontera ku Alemania, Polis a kue komo 350 mil kilo asina di vürwèrk ilegal den beslag. E parti mas grandi probablemente tabata destiná pa merkado hulandes. E tres sospechosonan prinsipal ta bini di Nieuwegein.

Segun Polis, ta trata di hendenan ku un segmento tòp den negoshi di vürwèrk kriminal. Kon grandi e impakto di e deskubrimentu di e negoshi ilegal di vürwèrk, ta difísil pa bisa. Polis ta papia di un deskubrimentu grandi i dor di esaki ta spera ku kayanan di Hulanda ta poko mas seif.

Kriminalnan ta usa kobra ilegal, bòmnan di mortir i nitrato, pa kometé atake i eksploshon, asina Polis ta bisa. Tambe durante kambio di aña ta sende tur kos.

E deskubrimentu di 350 mil kilo ta unu grandi, un fuente a bisa NOS. Algun aña atras e tabata gana míles di euro ku negoshi di vürwèrk ilegal. Ku e kantidat grandi ku awor a haña, negoshantenan sigur lo bai ripará algu.

Nan lo bai tin problema pa yega na vürwèrk e temporada akí.

Polis a kompartí imágen den e depósitonan kaminda e vürwèrk ilegal tabata.



Barku yen bebida pasando awa

HULANDA – Un barku di kònteiner yen di bebida ta pará ketu den Gouwe na Waddinxveen. Lo mester tin un buraku grandi den e kamber di mashin ku a yena yen di awa.

Brantwer i algun sambuyadó ta presente pa investigá kon e buraku a originá, De Telegraaf ta informá.

E chèns ku e barku lo senk ta chikitu, mirando ku tipo di barkunan asina ta kompartí den diferente parti. Ainda no ta konosí kon e buraku a originá, Brantwer ta pensa entre otro dor di un choke.

N207 ta parsialmente será den ámbos direkshon. Di mes e tráfiko marino riba Gouwe ta opstakulisá.



Demanda di 18 aña pa asesinato

HULANDA – Ministerio Públiko a pidi un kastigu di prizòn di 18 aña kontra Sandra H., kende ta sospechá di e asesiná un muhé di 29 aña for di Oostburg. Komo ku H. no ta duna klaridat kompleto di e asuntunan, Ministerio Públiko ta demand'é duru, Omroep Zeeland ta skirbi.

Fiskal ta yama e falta di rèspèt di H. pa kurpa humano 'askeroso'. Segun e fiskal, ningun kastigu lo kuadra ku e famia di e víktima.

H. tabatin un tienda spiritual den mesun kaya na Oostburg kaminda e víktima tabatin un tienda di kosementu. Nan dos a bira amiga di otro.

Na desèmber 2020 a muhé di 29 aña a disparsé. Lunanan largu a busk'é pero sin resultado. Na febrüari 2021 a detené Sandra. Den su outo a haña indikashon di un krímen. Informashonnan di GPS di su outo a kondusí na e awa den e bario Retranchement. Ei nan a bin haña e kurpa di e víktima di kap den pida.

Segun fiskal, H. a sintié gañá, pasobra su kasá e tempu ei tabatin relashon ku e víktima.

Segun ekspertonan, Sandra H. tin un defisiensia personal i ta ménos responsabel. E peliger riba ripitishon ta chikitu. Sí nan ta konsehá pa tratamentu largu.

Sospechoso di tiroteo detené

HULANDA – Djárason Polis a detené un sospechoso di 18 aña riba sospechá di ta enbolbí den un tiroteo ku morto di un hòmber di 25 aña den su kas.

E tiroteo a tuma lugá siman pasá djaweps den Hildo Kropstraat. E víktima a fayesé un dia despues debí na e leshonnan.

A detené e sospechoso na Utrecht. Polis a investigá tambe kuater kas na Bèlgika i Hulanda. No ta ekskluí mas detenshon.

E sospechoso ta será bou di tur limitashon, loke ta enserá ku e por kontakto solamente ku su abogado.



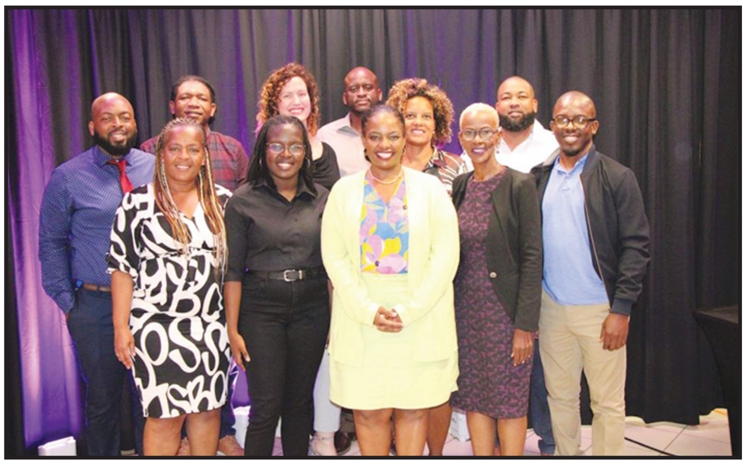
STATIA/SABA/ST. MAARTEN

Pènel di diskushon violensia doméstiko

ST. MAARTEN – Djaluna 31 di òktober Departamento di Komunikashon, DCOMM, a tene un pènel di diskushon tokante violensia doméstiko. Presente tabata Minister di hustisia Anna Richardson, miembro di diferente agensia di e ministerio di hustisia, huntu ku sirbientenan sivil di otro departamento relevante.

Minister Richardson durante e pènel a remarká i komentá ku e oudiensia pa kontinuá ku nan esfuerso pa stòp violensia doméstiko. E asuntu akí ta un asuntu di aña den aña afó, no solamente pa luna di novèmber.

No tin ningun hèrmènt pa solushoná e asuntu akí, pero esfuersonan ta kontinuá. Kada pènelista a eksplorá e tópiko, kompartí loke ta e posibel kousa di violensia doméstiko, e manifestashon di e tiponan akí den diferente forma i e vários tipo di violensia kontra hende muhé, for di verbal te na abuso síkiko. Tur violensia, di tur tipo, mester stòp dor di esfuerso kolektivo di komunidat.



Lansamentu vishon di desaroyo nashonal

ST. MAARTEN – Promé Minister Silveria Jacobs a djòin e departamento di interior i relashon di Reino, BAK, pa lansa 'Sint Maarten's National Development Vision' (NDV). E lansamentu ta prepará pa e dianan pa kondusí na Dia di St. Maarten, dia 11 di novèmber.

NDV ta desaroyá a base di un partisipashon di aserkamentu, ku ta inkluí tur ministerio, sektor privá, organisashon di sosiedat sivil i e públiko.

Promé Minister i Minister di asuntunan general, Silveria Jacobs, a aportá ku e proyekto akí den su totalidat, komo un baranka pa e desaroyo di konstrukshon di nashon. E ta mira dilanti pa kurashá envolvimentu públiko ku e proyekto akí. Konstrukshon di nashon pa St. Maarten ta nifiká primeramente i apesar di tur kos, inklushon sosial. Ta spera ku tur hende lo kontinuá kontribuí i hunga un ròl aktivo pa logra e metanan nashonal.

E lansamentu ofisial di NDV ta tuma lugá for di djamars 8 di novèmber pa djaweps 10 di novèmber, djis promé ku selebrashon di Dia di St. Maarten.



Presentashon bandera St. Martin uní

ST. MAARTEN – Promé Minister i Minister di Asuntunan General, Silveria Jacobs, Minister di Edukashon, Kultura Hubentut i Deporte, huntu ku hefe di e departamento di kultura, Clara Reyes, a presentá importansia di un bandera di St. Martin uní.

Promé Minister den su diskurso a remarká ku establesé i disputa di separashon polítiko, e dos komunidatnan nashonal a kontinuá biba den pas i harmonia ku otro, ku toke riba un relashon sosial fuerte i familiar. Promé Minister Jacobs a konfirmá ku despues di deliberashon ku partnernan franses di e respektivo konsehonan, huntu ku e ministernan di kultura, a bai di akuerdo pa firma un memorandum di entendimentu riba Dia di St. Maarten, pa usa e bandera di St. Martin uní komo ku símbolo kultural di e afirmashon di e unidat i identidat di e siudadano di e isla.

E gobièrnunan di ámbos parti di e isla ta spera ku e utilisashon di e bandera di St. Martin uní, lo no solamente kondusí na un sentido profundo di orguyo bou di e tema unidat, pero mester ta tambe un motivashon pa eksperimentonan den futuro, inovashon i desaroyo.



ARUBA

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee:

Oposicion completo cu falta di seriedad

ORANJESTAD -- Durante prome tanda di e prome dia di tratamento di presupuesto 2023 mi a subraya e falta di seriedad di parti oposicion. Door di bandona sala nan ta crea polemica innecesario y deha di cumpli cu nan tarea principal di controla gobierno. Anto net pa cu tratamento di e ley di mas importante cu ta e presupuesto di pais Aruba.

Nan ta referi na nan carta di dia 5 di september 2022, mediante Presidente di Parlamento, na Gobierno di Aruba caminda nan ta urgi pa Gobierno trek in e presupuesto presenta y re-encamina e proceso via Caft y Raad van Advies door di e decision di Gobierno pa no introduci BTW mas entrante 1 di januari venidero y na su lugar aumenta BBO cu 1%.

Ta bon pa pueblo sa cu e carta di oposicion a keda contesta door di Gobierno di Aruba 7 dia despues cu nan a manda nan carta, esta dia 12 di september 2022. Adicionalmente nan preocupacion y critica a keda debidamente contra aresta den e Nader Rapport (contestacion di Gobierno riba Raad van Advies) y den e Nota naar Aanleiding van het Verslag (contestacion di Gobierno riba e preguntanan manda por escrito door di Parlamento riba un ley). Pues ta duidelijk cu ta un strategia politico di oposicion. Loke ta subraya nan wega ta e echo cu nan a warda te awe pa haci nan show y informa cu nan no ta participa na tratamento di presupuesto 2023 si no cumpli cu nan exigencia si di dia 12 di september nan a ricibi e contestacion di Gobierno y tabata sa cu e ley no lo bay keda ingetrokken.

Ta bon pa pueblo sa, cu como preparacion pa e reunionnan publico aki, ta tene un Senioren Convent cual ta un reunion caminda nos ta stipula con e reunionnan ta bay tuma lugar. Na ningun momento oposicion a indica cu nan no lo participa na e reunionnan di presupuesto 2023. Ademas ta bon pa pueblo sa tambe cu Gobierno a busca conseho huridico debido y a contesta oposicion su carta debidamente. Conseho ricibi ta mustra cu e presupuesto ta cumpli! Pesey mes nos Fraccion ta sostene e decision di Presidente di Parlamento pa continua cu e reunion.

Segun ley Caft mester duna conseho DESPUES cu Staten trate. Un conseho di nan banda prome cu trata e presupuesto ta opcional y no obligatorio. No obstante e echo aki mester indica cu Gobierno a consulta cu Caft y a tene debido cuenta cu nan conseho fecha dia 9 di juni 2022. Esaki nos por lesa den Memorie van Toelichting riba pagina 14 pa 19. Otro aspecto cu ta bon pa pueblo sa ta cu un presupuesto ta un apoderacion (machtiging) na Gobierno riba e parti di gastonan. Riba esey mester tin conseho di RvA cual debidamente a keda duna dia 12 di juli 2022. Riba cual mediante e Nader Rapport Gobierno di Aruba a reacciona dia 30 di augustus 2022. Pa loke ta trata e parti di entrada ta un schatting gobierno ta duna. Esey no ta cay dentro di e apoderacion cu nos ta duna ora nos aproba presupuesto 2023.

Pa loke ta trata e parti di entrada Gobierno ta provee un calculacion di e entradanan cu nan ta spera di genera den 2023. Esey no ta cay den e apoderacion. Loke a sosode ta cu iniciamente Gobierno su intencion tabata pa introduci un systema fiscal nobo entrante 1 di september, esta BTW. Pero mirando desaroyonan mundial y impacto di esaki riba e nivel di inflaccion a dicidi pa pospone esaki. Mas cu claro mester percura pa genera e entradanan necesario pa por carga e gastonan mara na e presupuesto presenta y nan a dicidi pa aumenta BBO cu 1 porciento.

E aumento aki ta regla den un ley apart cu e presupuesto.

Un ley cu actualmente ta na Raad van Advies y ainda tin cu keda presenta na Parlamento.

Oposicion mester stop di bruha tera, haci nan trabou y cuminsa presenta e solucionnan cu nan tin cada biaha nan ta critica. Nan ta exigi pa Gobierno cumpli cu Caft y na mes momento ta contra tur accion cu Gobierno tuma pa por cumpli. Un falta di seriedad total.



Vanessa Paulina ta participa na Festival di Buki pa Mucha

ORANJESTAD -- Vanessa ta skirbi buki mucha, e ta ilustra buki mucha, pinta cuadra y mural, e ta diseña paña y e ta haci hopi cos mas. Como un talento local e ta duna su aporte na e festival y ta bishita diferente scol pa duna presentacion y duna demostracion con pa pinta.

E bishita di scol ta stimula mucha pa lesa, lesa hunto, scucha storia, papia tocante e buki y conecta cu autor y ilustrado. Vanessa ta participa tambe den exposicion 'Biba Naturalesa' cu ta habri henter luna di november na biblioteca na Playa. Grandi y chikito ta bon bini. Artista visual Vanessa Paulina a ilustra e buki di Festival di Buki pa Mucha titula, 'Amigonan tur caminda' na 2019. Pero tambe diferente otro buki. E aña aki Vanessa a ilustra e buki cu biblioteca ta publica, titula '30 aña di cantica pa mucha 1993-2022'.



Minister Maduro ta reacciona

Oposicion no tin argumento valido



ORANJESTAD -- Dialuna mainta a inicia den Parlamento di Aruba e tratamento di Presupuesto 2023. Na inicio di e reunion coalicion den oposicion a protesta cu no por trata Presupuesto 2023 pa motibo cu no tin conseho di Raad van Advies y di CAFT riba e cambio den Presupuesto di BTW pa BBO. E fraccionnan den oposicion no por a presenta un argumento valido pa para e reunion y pesey a dicidi di bandona sala. Minister di Finansa Maduro cu tabata den un conferencia di prensa un rato despues di e sucedido a reacciona y a trece dilanti cu e argumentonan cu oposicion ta trece dilanti no ta valido. Ta blo excusa nan ta busca pa no traha. Gobierno a atende cu tur preocupacion di oposicion den e carta di 12 di september 2022. E mandatario a splica cu oposicion di AVP, MAS y Accion 21 a manda un carta pa Gobierno dia 5 di september ultimo, den cual nan ta pidi pa 'trek in' Presupuesto 2023 pa motibo cu falta conseho di Raad van Advies y CAFT riba e cambio den Presupuesto 2023 di BTW pa BBO. Gobierno a contesta e carta aki dia 12 di september na unda a splica y trece aclaracion extenso riba cada punto cu oposicion a trece dilanti den nan carta.

Aprobacion pa gasto y no entrada

Minister di finansa a splica cu oposicion falta di conocemento pa locual ta e Ley di Presupuesto di nos Pais. Segun nos Constitucion, den Ley di Presupuesto Parlamento ta duna apoderacion na Gobierno di Aruba pa locual ta gastonan cu Gobierno por haci. Pues Gobierno por gasta te locual cu Parlamento a duna aprobacion p'e. Riba e gastonan Raad van Advies mester duna su conseho. Esaki no ta conta pa entrada cu Gobierno ta pronostica. Con Gobierno ta realisa e suma presupuesta of si ta haya mas entrada cu calcula, no cay bou di e aprobacion di Parlamento. Cu a entrega un presupuesto cu entrada calcula di BTW of BBO no ta cambia e esencia di e aprobacion di Parlamento pa Gobierno haci e gastonan necesario.

CAFT mester duna conseho

Pa locual ta CAFT, aki un biaha mas oposicion ta demostra di no tin conocimento di e ley di supervision financiero. E ley ta prescirbi cu despues cu e Presupuesto wordo aproba pa Parlamento di Aruba, Gobierno tin cu manda esaki pa CAFT duna su conseho.

No ta asina cu Gobierno ta obliga di manda e presupuesto pa CAFT prome cu mande Parlamento, e ta opcional y no obligatorio. Oposicion ta mustra cu nan no ta compronde ta con e ley di supervision financiero ta hinca den otro.

Oposicion ta haci spetakel

Minister di Finansa a subraya cu for di dia 12 di september caba Gobierno a contesta oposicion riba tur nan preocupacion. Te cu awe Gobierno no a ricibi ningun reaccion y/o pregunta di oposicion riba e carta di Gobierno manda casi un luna pasa. Pesey no por tuma oposicion cu ta bandona Sala di Parlamento na serio . Mas bien por conclui cu oposicion ta haci spetakel pa bandona sala pa no asumi nan responsabilidad como miembro di Parlamento pa haci nan trabao y cumpli cu nan responsabilidad. Presupuesto ta e ley di mas importante di Pais Aruba y aki oposicion ta scoge pa no contribui. Oposicion un bes mas kier bruha tera y ta busca excusa pa no traha. Mester bisa cu ultimo añanan ta conoci cu e fraccion di AVP no ta gusta traha y no ta presenta na Parlamento durante debatenan publico. E lider di oposicion ta conoci pa su ausencia largo den Parlamento. Awo por tuma nota cu e mala maña aki a contamina demas fraccion den oposicion y por mira cu tanto MAS y ACCION 21 kier usa e pretexto aki pa no haci nan trabao como Parlamentario di Pais Aruba, pero si kier sigui cobra sin traha.

Mescos cu gobernacion ta un responsabilidad serio, a yega tempo pa oposicion tambe asumi nan responsabilidad y duna un contribucion serio pa yuda nos Pueblo y Pais surpasa e diferente retonan nos dilanti.

Na konferensia riba aviashon

Direktor di TCB ta papia di turismo duradero

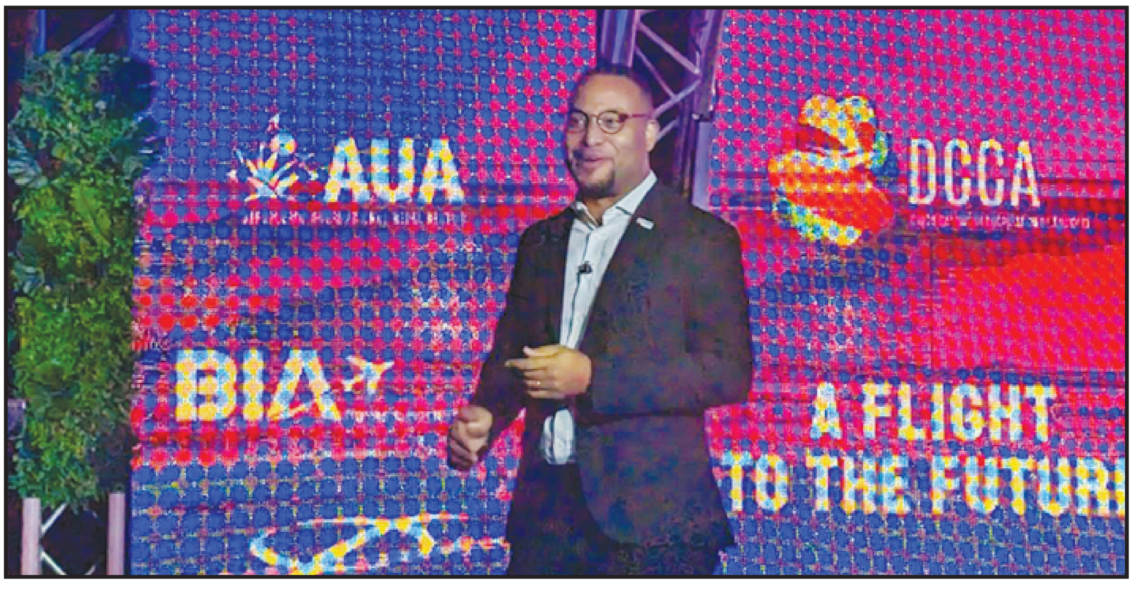
ORANJESTAD- Durante di e konferensia riba aviashon 'Flight to the Future' ku ta tumando lugá e siman aki na Aruba, direktor di Tourism Corporation Bonaire (TCB), Miles Mercera, a papia riba e importansia di turismo duradero.

Mercera a kuminsá ku un rekonosementu kiko mester komprondé bou di turismo duradero, pasobra no tin klaridat tur ora. Segun Mercera tin hopi definishon, pero ku na su opinion e esensia ta ku e pueblo mester ta embolbí den desaroyo di entre otro turismo.

"Ta bunita ku nos ta papia di panel solar i bulamentu eléktriko, pero ta importante tambe pa embolbí e faktor mas importante, e hende, den e desaroyonan".

Segun Mercera e peliger ta real ku na un dado momento e diskushon ta bai solamente riba kuantu invershon mester, sin preguntanan fundamental manera por ehèmpel kon ta trata e empleado den e industia turístiko. "Nan por biba di e loke nos ta generá ku turismo?"

Mercera ta mira tambe e peliger ku mas i mas ménos hóben ta skohe pa un karera den turismo. Mercera a papia riba e maneranan ku Boneiru ta purba di atraé un otro tipo di turista, manera entre otro laga bishitantenan firma Bonaire Bond, pero tambe ku introdukshon di e Tourism Entry Tax, ya e isla ta sigur ku e ta generá entrada di turismo.



Presidente FFB ta asistí na kongreso na Kòrsou

KRALEDIJK--Riba invitashon di federashon di futbòl di Kòrsou, sr. Luti Balentin, presidente di FFB ku ta e federashon di futbòl di nos isla, tabata na Kòrsou pa un reunion importante, mas bien un kongreso di Karibe.

Lokual ku a resaltá hopi durante e enkuentro ta pa e federashonnan traha huntu.

Esaki pa tur federashon, entre otro di futbòl, beisbòl, atletik etc.

Esaki pa wak kon pa traha huntu pa e deporte en general di Boneiru i tur e islanan den Karibe.

Esaki ta e mihó manera ku nos tur por yuda otro pasobra a lo largu ta nos tur ta traha pa mesun kousa, pa e atleta.

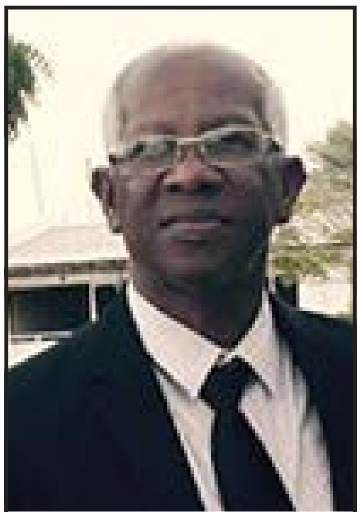
Si e atleta bai dilanti ta pa nos tur, ta e mesun isla di kada unu.

E enkuentro aki a bini riba inisiativa di Kòrsou.

Tabatin diferente doñonan di nigoshinan netamente pa deporte, por ehèmpel esunnan ku ta atendé ku asuntu di lus, algu por ehèmpel pa den un lugá será hasi e airu fresku etc.

Tabatin tambe representante di NC Bright ku a elaborá hopi riba e sistema di Boneiru, di kua e la usa Boneiru komo ehèmpel.

E negoshantenan tabata



Luty Balentin

t'ei spesialmente pa mira kiko por hasi pa Boneiru den e kaso aki, kon pa pone kanfas riba e fèltnan, tambe lus riba e kanchanan etc.

Por ehèmpel kon por drecha i hasi esakinan mas mihó. A sera konosí mas mihó ku esnan enbolbí, a interkambiá di idea pa loke ta trata e deportenan di futbòl, beisbòl, atletik, kon bo ta organisá pa un organisashon por yuda otro pa bai dilanti.

E intenshon ta bon, pasó e grupo ku a organisá e enkuentro aki na Kòrsou, ke hasi esaki un dia na Boneiru tambe.

E enkuentro aki tabata e promé i lo bai sigui mas di e enkuentronan aki.

No tin un fecha eksakto ainda, pero e próksimo lo ta na Boneiru.

No a menshoná fecha, pero nan ke si pa mas pronto posibel esaki tuma lugá di manera ku esaki por sigui kana.

Riba nos pregunta sr. Balentin a bisa ku e reunion a bai bon, nan a interkambiá di idea, di kua a siña hopi tambe di e otro organisashonnan.

Huntu ku e federashon di Kòrsou, Boneiru a interkambia hopi kiko nan por hasi huntu, kon nan por mehorá nos futbòl, tantu di nan komo tambe di nos.

E idea ta pa wak kon e federashonnan di e islanan por yuda otro riba diferente ramo ku tin haber ku futbòl.

Selekshonnan den Kopa ABCS na Kòrsou

KRALENDIJK--Dia 24 pa 27 di e luna aki nos selekshon di futbòl grandi ta bai partisipá na Kopa ABCS di futbòl na Kòrsou.

De di kombersashon ku e organisadónan na Kòrsou, a bin ku e idea ku Boneiru lo por bini tambe ku nan U9, U11 i U13.

Ku esaki Boneiru ta trahando hopi duru pa realisá esaki, pasó fo'i chikitu e muchanan por sera konosí djaserka kiko ta un selekshon.

Esaki ta pa bienestar di nos tur, di Boneiru, Kòrsou i Aruba ku tambe a keda di wak ku nan por bini ku nan "U-nan".

Esaki ta desaroyo pa futbòl di e muchanan fo'i chikitu.

Mesun dia ku e selekshon grandi ta biaha pa Kòrsou pa Kopa ABCS, mesun dia e selekshonnan di e "U"nan tambe ta biaha pa Kòrsou.

Nan ke hasi esakinan dianan 25 i 26 di e luna aki ku ta riba un djabièrnè i un djasabra.

Anto nan ke hasié ègt manera selekshon mes, ke men ta kuminsá hinka den e muchanan, ku ta esaki ta lokual ku ta sosodé ora kubo biaha ku selekshon.

Ku esaki e muchanan ta haña sa i siña tambe, por ehèmpel pa e yega, kon e tin ku kana pa e por yega, pa por logra esaki, ya na momentu ku e bira grandi, e sa kaba kon i kiko e tin ku hasi pa logra yega.

Si bo kuminsá fo'i chikitu ku e muchanan, ta esaki nan tin ku fèrwagt momentu ku nan tin ku biaha ku un selekshon.

Pa loke ta e selekshon grandi pa Kopa ABCS, esei ta kla reglá kaba, solamente aworakí tin ku atendé ku e selekshonnan di e "U"nan, entre otro asuntunan di skol etc pa nan por biaha.

Kada selekshon ta biaha ku nan "coach"nan.

Solamente esakinan no ta konosí ainda.

Djamars anochi tabatin reunion ku tur e "coach"nan ku ta atendé ku e muchanan, loke ta fásil pa yega na e "coach"nan pa biaha ku e selekshonnan.

Tambe lo bai ku algun mayor pa atendé ku e muchanan.

Esaki e presidente di FFB ku ta sr. Ludwig "Luti" Balentin, a bisa den entrevista ku nos tabatin kuné e siman aki.

Inisio kampionato futbòl femenino

KRALENDIJK--Djaweps awó 9 di novèmber 2022, FFB ta kuminsá ku su promé kampionato ofisial di futbòl mucha muhé pa Boneiru.

Ta bai hunga den tres blòk ya ku tin tres ekipo.

E ekiponan den e kampionato ta ATC, Vespo i Flamingo.

Esaki ta kuminsá djaweps 8or anochi na Fèlt Elion Flores na Amboina.

E tres ekiponan aki ta hunga dos bia kontra otro den un blòk, pero na tur lo tin tres blòk.

E promé blòk ta e promé seis siman, despues di esaki e di dos blòk i asina sigui pa e di tres blòk pa yega na e kampion di Boneiru.

Nos ekiponan tin basta dia ta trein ta prepará nan mes i awó porfin a yega e momentu pa futbòl femenino kuminsá ofisialmente ku un kampionato di Boneiru.

Porfin e kampionato ta bai kuminsá awe djaweps 10 novèmber 2022.

Esaki danki na FFB pa su esfuersonan, tambe e timnan ku nos ta spera ku pronto nan lo bira mas tantu tim, pa sigui desaroyá e futbòl femenino di nos isla.

Nos ta deseá e tres timnan femenino aki di futbòl di nos isla tur, pero tur klase di éksito pa yega na e promé kampion femenino di futbòl di FFB i di Boneiru.

Resultado ranking biliart

KRALENDIJK--Djamars último 8 novèmber 2022, tabatin kontinuashon di e weganan di biliart bálido pa Ranking di nos isla, esaki den sala di biliart di Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas na Kaya Amsterdam.

Resultadonan.

Javier Sof – Mathieuw Anthony 7-3.

Lacey Pauletta – Darvick Anthony 7-4.

Garino Molina – Chal Thomas 7-0.

Francis Winklaar – Frensel Martha 7-6.

Brian Landskind – Gregory Frans 7-2.

Andrew Mercera – Jerry Albertus 7-3.

Maximi Wilsoe – Arnold Ford 7-6.

DEPORTE

Tim waterpolo ta partisipá na Carifta

KRALENDIJK – Equatics Federation Bonaire a selektá 22 hungadó pa partisipá na e torneo prestigioso Carifta Waterpolo 2020 ku ta tuma lugá di 11 pa 13 di novèmber na Coral Springs, Florida.

Na e torneo 24 tim for di Karibe i Estádos Unídos di Merka ta kompetí. E ekiponan ta kompetí den kategoria di sinku edat pa e promé lugá. Boneiru ta partisipá den e kategoria U14, mesklá ku mucha hòmber di U16. Partisipashon na e torneo akí no por tabata posibel sin koperashon di INDEBON, Fundashon Weg'i Number Boneiru, Freewieler, Budget Marine, WEB i Sunbelt Realty.

E hóbennan ta gradisí un i tur ku a kumpra karchi pa labamentu di outo durante e evento pa rekoudá fondo ku a hungadónan a organisá.



Pa diskushon i forma strategia

Reunion DCNA ta krea plataforma importante

KRALENDIJK -- Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) lo tene su di dos reunion di direktiva pa aña na Boneiru, di 16 pa 19 di novèmber. DCNA su reunionnan di direktiva ta krea un plataforma importante pa tene diskushon i forma strategia pa e formanan mas efektivo pa sostené e organisashonnan di maneho di área protehá pa salbaguardiá naturalesa na Aruba, Boneiru, Kòrsou, Saba, Statia i Sint Maarten. Ademas lo duna un presentashon na públiko tokante investigashon i monitoreo na e islanan di Karibe Hulandes djaweps 17 di novèmber na Captain Don's Habitat.

Re di kontakto

E ret di kontakto di konservashon di DCNA ta ofresé sosten na e parkenan di tur e seis islanan di Karibe Hulandes. Komponentenan importante ku lo ta puntonan di diskushon durante e reunion di direktiva, ta DCNA su strategia pa 2030, uso di 'Conservation Trust Fund' i strategia pa rekoudá fondo.

Ademas e ofisina i e gruponan di trabou di DCNA lo duna informashon al dia pa mehorá esfuersonan di investigashon ku monitoreo i partisipashon di hóbennan.

E reunion di direktiva ta alabes un oportunidat importante pa kada parke yega na kolaborashon, na kompartí rekurso i interkambio di informashon i idea. Trahando huntu ku otro, kada isla por siña di e otronan, maksimalisá nan éksitonan i siña di e eksperensianan ku ta konténé mas reto.

Kambio importante

DCNA a pasa den algun kambio importante despues di nan último reunion di direktiva. Tabatin un despedida ku sentimentu profundo di lamento di e eks-direktor Tadzio Bervoets i un kaloroso bon biní na nan miembro nobo di e tim Arno Verhoeven komo direktor nobo i Frederique van Randwijck, komo manager di relashon.

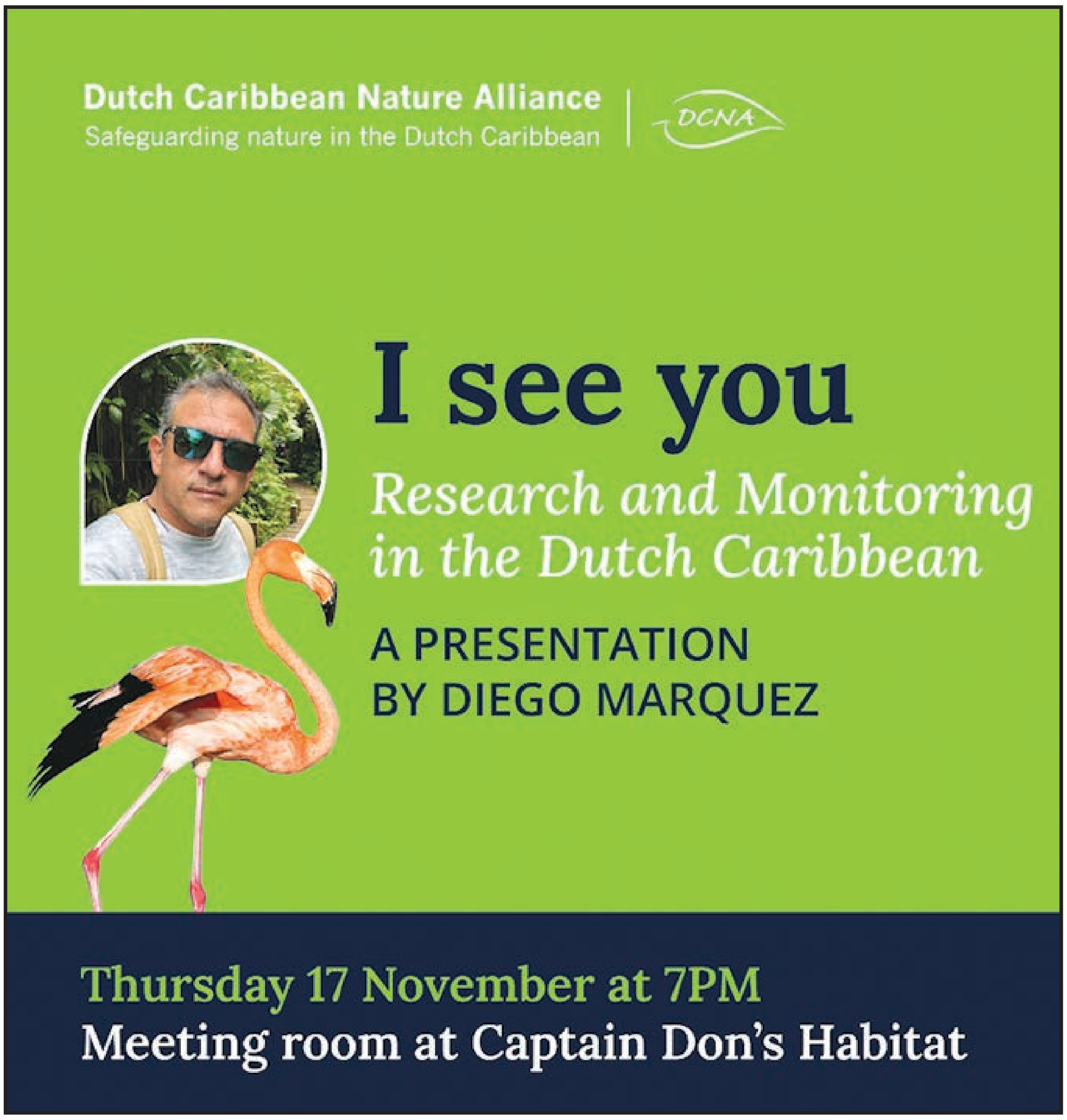
Banda di e managernan di konservashon i e vários ekspertonan di e direktiva di DCNA, opservadónan di 'The International Union for the Conservation of Nature' (IUCN-NL), 'World Wide Fund for Nature' (WWF–NL), 'BirdLife etherlands', 'Observation International' i Ministerio di Agrikultura, Naturalesa i Kalidat di Kuminda, LNV, tambe lo partisipá na e reunionnan di direktiva di DCNA.

Presentashon públiko

Banda di e reunionnan, lo tin un presentashon na públiko bou di e título 'I see you: Research and Monitoring in the Dutch Caribbean', di parti Diego Marquez kende ta sostené DCNA su 'Research & Monitoring Working Group'.

Investigashon i monitoreo na Karibe Hulandes tin hopi reto asosiá ku nan. Den su presentashon, Marquez lo elaborá tokante e retonan akí hasiendo uso di investigashon i monitoreo di para komo un ehèmpel, introdusiendo solushonnan pragmátiko pa kon por komprendé e sistemanan natural akí.

E presentashon akí ta habrí pa públiko i ta tuma lugá dia 17 di novèmber pa 7'or anochi den e sala di reunion na Captain Don's Habitat.



Akuerdo tokante aviashon duradero

KRALENDIJK – Gezaghebber Edison Rijna durante e konferensia di aviashon djaluna na Aruba ‘The Future of Fligth’, a firma un memorandum di entendimentu tokante aviashon duradero.

Den e memorandum di entendimentu firmá pa e seis islanan di Karibe Hulandes, Hulanda i e seis aeropuertonan, a stipulá afsprak tokante e eksplorashon di e posibilidatnan pa yega na konekshon aéreo pagabel, efisiente i duradero, entre Kòrsou, Aruba, St. Maarten, Boneiru, St. Eustatius i Saba.



Herido grave dor di choke

HULANDA – Djárason mèrdia banda di 3’or un skuter a dal den banda di un bùs riba O.C. Huismanstraat na Nijmegen.

Dor di esaki e shofùr di e skuter i un mucha ku tabata sintá patras resultá seriamente heridá.

Ku urgensia a transportá e shofùr i e mucha pa hospital. E krusada kaminda e aksidente a tuma lugá a keda será kompletamente.

Un tim di trouma a akudí na e sitio pa duna asistensia lihé.



